



PROVINCE DE QUÉBEC

**PROCÈS VERBAL**

**SÉANCE ORDINAIRE DU 8 AOÛT 2011**

Procès-verbal de la séance ordinaire du 8 août 2011 du Conseil de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue tenue au Centre Harpell, situé au 60, rue Saint-Pierre. Lors de cette séance, sont présents :

Monsieur le Maire, Francis Deroo  
Messieurs les conseillers Jay Van Wagner, Ryan Young, Gerry Lavigne et James Anderson;

Madame la Directrice générale par intérim, Lucie Gendron.

Madame la conseillère Paola L. Hawa et Monsieur le conseiller Michel Bouassaly sont absents.

Monsieur le Maire Francis Deroo agit comme président de la présente séance.

M<sup>e</sup> Caroline Thibault, greffière, agit comme secrétaire de la présente séance.

À moins d'indication contraire, le maire se prévaut de son droit de ne pas voter.

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**08-266-11 Ouverture de la séance**

Il est proposé par Gerry Lavigne  
Appuyé par Jay Van Wagner

D'ouvrir la séance ordinaire du 8 août 2011. Il est 19 h 30

Adoptée à l'unanimité.

**08-267-11 Ordre du jour**

Il est proposé par James Anderson  
Appuyé par Ryan Young

D'adopter l'ordre du jour ci-dessous :

Adoptée à l'unanimité.

**1. Ouverture de la séance**

08-266-11	Ouverture de la séance
08-267-11	Ordre du jour

- 2. Période de questions allouée aux personnes présentes**
- 3. Dépôt de la correspondance**
- 4. Adoption de procès-verbaux du conseil**
  - 08-268-11 Adoption de procès-verbaux
- 5. Conseil d'agglomération**
  - 5.1. Orientations du conseil
    - 08-269-11 Orientation du conseil sur les sujets discutés à la séance du Conseil d'agglomération du 25 août 2011
  - 5.2. Autres sujets
- 6. Sécurité publique**
- 7. Développement communautaire**
  - 08-270-11 Adoption du compte rendu du Comité de Développement communautaire
  - 08-271-11 Approbation de la programmation automne 2011 du Service des Loisirs et de la Bibliothèque
  - 08-272-11 Adoption par le conseil du rapport annuel 2010 de la bibliothèque
  - 08-273-11 Remerciement à l'arrondissement Ile –Bizard/Sainte-Geneviève pour un don de livres
- 8. Urbanisme**
  - 8.1. Demandes de modification au zonage assujetties à l'approbation d'un plan d'aménagement d'ensemble (PAE) et demandes de permis de construction assujetties à l'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
    - 08-274-11 Approbation d'un PIIA pour le revêtement de remplacement du toit en acier galvanisé fabriqué par la compagnie EDCO, tel que proposé pour le 42, rue Sainte-Anne
    - 08-275-11 Approbation d'un PIIA pour l'installation de deux enseignes et des auvents tels que proposés pour le 100 rue Sainte-Anne
  - 8.2. Paiement ou cession de terrains à des fins de parcs, de terrains de jeux ou d'espaces naturels
  - 8.3. Autres sujets
- 9. Services techniques**
  - 9.1. Autorisation de dépenses
    - 08-276-11 Autorisation de dépense pour l'enfouissement du réseau aérien par Bell Canada sur la rue Sainte-Anne (Phase 3) entre les rues de l'Église et Lalonde

- 08-277-11 Autorisation de dépense pour l'enfouissement du réseau aérien par MTO Telecom sur la rue Sainte-Anne (Phase 3) entre les rues de l'Église et Lalonde
  - 08-278-11 Autorisation de dépense pour l'enfouissement du réseau aérien par Vidéotron sur la rue Sainte-Anne (Phase 3) entre les rues de l'Église et Lalonde
  - 08-279-11 Octroi de contrat d'un an pour la maintenance préventive de la station de pompage – Contrat de gré à gré
- 9.2. Conclusion de contrats
- 9.3. Acceptation de plans
- 9.4. Réception de travaux
- 9.5. Autres sujets
- 10. Environnement**
- 08-280-11 Autorisation de tenir une Journée de l'écologie
- 11. Développement économique et touristique**
- 12. Finances**
- 12.1. dons / promotions / aides financières
    - 08-281-11 Aide financière aux organismes à but non lucratif – dons / promotions / aides financières
  - 12.2. Autres sujets
    - 08-282-11 Adoption des comptes
    - 08-283-11 Dissolution du « Comité des finances de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue »
    - 08-284-11 Création du « Comité Administration et finances de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue »
- 13. Administration et greffe**
- 13.1. Conclusion, prolongation et renouvellement de contrats ou de mandats
  - 13.2. Opérations Immobilières
  - 13.3. Autres sujets
    - 08-285-11 Transfert de l'entretien de la gare de Sainte-Anne-de-Bellevue à l'Agence métropolitaine de Transport (AMT)
    - 08-286-11 Octroi de contrat de services professionnels pour la direction générale
- 14. Ressources humaines**
- 14.1. Contrats et ententes
  - 14.2. Autres sujets

**15. Avis de motion, lecture et adoption de règlements**

- 08-287-11 Avis de motion du règlement numéro 742 relatif à la sécurité des piscines résidentielles
- 08-288-11 Avis de motion du règlement numéro 743 modifiant les règlements de zonage numéro 533, de construction numéro 534, de lotissement numéro 535 et des permis et certificats numéro 536 de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue de manière à remplacer et modifier les dispositions relatives à la protection des rives, du littoral et des plaines inondables
- 08-289-11 Avis de motion du règlement 735-2 modifiant le règlement 735 concernant le contrôle intérimaire (RCI) relatif à une demande de permis de lotissement
- 08-290-11 Avis de motion du règlement numéro 702-2 modifiant le règlement numéro 702 concernant la délégation de pouvoir du Conseil aux fonctionnaires et employés de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue et abrogeant les règlements numéros 589, 589-1, 589-2 et 589-3
- 08-291-11 Avis de motion du règlement visant à assurer la paix et l'ordre sur le domaine public en interdisant les bagarres
- 08-292-11 Adoption du règlement numéro 741 concernant les ententes sur la réalisation de travaux municipaux relatifs aux infrastructures dans le cadre de l'émission de permis de lotissement ou de construction
- 08-293-11 Adoption du règlement numéro 510-126 modifiant le règlement numéro 510 relatif à la circulation et la sécurité publique

**16. Dépôt de documents****17. Certificats de crédit****18. Levée de la séance**

- 08-294-11 Levée de la séance

**2. PÉRIODE DE QUESTIONS ALLOUÉE AUX PERSONNES PRÉSENTES**

Les principales questions ou commentaires formulés par les personnes présentes lors de la séance se résument comme suit :

Identification de la personne présente	Résumé de l'objet principal de l'intervention
Camille Raymond	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Pose des questions concernant le projet de Taxi Bus de la STM</li> <li>▪ S'informe du trafic sur le chemin Ste-Marie</li> </ul>
Micheline Francoeur	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Demande quelles sont les règles concernant les maisons de chambre sur la rue Ste-Anne</li> <li>▪ Demande s'il y a des développements sur la démolition au 6, Montée Ste-Marie</li> <li>▪ Dépose une plainte concernant un voisin qui entretient mal son terrain</li> </ul>

Identification de la personne présente	Résumé de l'objet principal de l'intervention
Jean-Claude Provost	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ S'informe sur le Comité des finances</li> <li>▪ S'informe concernant le stationnement sous le pont</li> <li>▪ S'informe concernant les herbes longues sur le terrain du MTQ</li> </ul>
Gabrielle Gagnon	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Demande s'il y aura un parc pour les chiens à Sainte-Anne-de-Bellevue</li> </ul>
Claude Tellier	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Demande pourquoi les camions des contracteurs se stationnent dans l'entrée des propriétés privées</li> <li>▪ S'informe du Jardin Harpell</li> <li>▪ S'informe sur le système de gicleurs inutilisés des Jardins Harpell</li> <li>▪ Demande pourquoi les factures de M. Bruce St-Louis sont en anglais</li> </ul>
Gaétan Provost	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ S'informe concernant la politique sur les remboursements d'alcool à la Ville</li> </ul>

### 3. DÉPÔT DE LA CORRESPONDANCE

DATE	DESTINATAIRE	OBJET	SIGNATAIRE
2011-07-15	<i>Francis Deroo</i> <i>Maire</i>	Remerciement pour l'appui aux célébrations soulignant le 190 <sup>e</sup> anniversaire de la Fondation de l'Université McGill	<i>Professeure Heather Munroe-Blum</i> <i>Principale et vice-chancelière, McGill</i>

### 4. ADOPTION DE PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL

#### **08-268-11 Adoption de procès-verbaux**

ATTENDU QUE la greffière de la Ville a préparé les documents suivants :

1. Le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil tenue le 11 juillet 2011;
2. Le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil tenue le 21 juillet 2011;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Jay Van Wagner  
Appuyé par Gerry Lavigne

D'adopter les procès-verbaux ci-dessus mentionnés et préparés par la greffière de la Ville.

Adoptée à l'unanimité.

## 5. CONSEIL D'AGGLOMÉRATION

### 5.1. ORIENTATIONS DU CONSEIL

<b>08-269-11 Orientation du conseil sur les sujets discutés à la séance du Conseil d'agglomération du 25 août 2011</b>
--

ATTENDU QUE le maire d'une municipalité liée doit se prononcer au Conseil d'agglomération sur les sujets à l'ordre du jour en se basant sur les orientations obtenues du conseil municipal;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Ryan Young  
Appuyé par Jay Van Wagner

De mandater monsieur le maire, Francis Deroo, à prendre toutes décisions qu'il jugera appropriées sur les dossiers à l'ordre du jour du conseil d'agglomération du 25 août 2011, en se basant sur les informations obtenues et celles présentées lors de la réunion et ce dans les meilleurs intérêts de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue.

Adoptée à l'unanimité.

### 5.2. AUTRES SUJETS

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

## 6. SÉCURITÉ PUBLIQUE

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

## 7. DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE

<b>08-270-11 Adoption du compte rendu du Comité de Développement communautaire</b>
--

ATTENDU QUE Mme Geneviève Tremblay, secrétaire du Comité de Développement communautaire et employée de la Ville, a préparé le document suivant :

1. le compte-rendu de la réunion du Comité de Développement communautaire tenue le 18 juillet 2011 (annexe « A »);

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par James Anderson  
Appuyé par Ryan Young

D'adopter le compte-rendu ci-dessus mentionné et préparé par Mme Geneviève Tremblay, secrétaire du Comité de Développement communautaire et employée de la Ville, dont copie est jointe en annexe « A ».

Adoptée à l'unanimité.

**08-271-11 Approbation de la programmation  
automne 2011 du Service des Loisirs et  
de la Bibliothèque**

ATTENDU la programmation automne 2011 du Service des Loisirs et de la Bibliothèque ;

ATTENDU la recommandation de la Directrice des Loisirs et du Développement Communautaire à l'effet d'approuver cette programmation;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Gerry Lavigne  
Appuyé par Jay Van Wagner

D'approuver la programmation automne 2011 du Service des Loisirs et de la Bibliothèque qui sera présentée dans la brochure Culture, Sports et Loisirs automne 2011, dont copie est jointe en annexe « B ».

Adoptée à l'unanimité.

**08-272-11 Adoption par le conseil du rapport  
annuel 2010 de la bibliothèque**

ATTENDU le compte rendu de l'ensemble des activités de la bibliothèque pour 2010, statistiques d'usagers et de prêt, état des collections, évolution, animation, etc.

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Ryan Young  
Appuyé par James Anderson

D'adopter le rapport annuel 2010 de la bibliothèque dont copie est jointe en annexe « C ».

Adoptée à l'unanimité.

**08-273-11 Remerciement à l'arrondissement Ile –  
Bizard/Sainte-Geneviève pour un don de  
livres**

ATTENDU la fermeture de la Bibliothèque de Sainte-Geneviève ;

ATTENDU QUE suite à cela, l'arrondissement Ile-Bizard/Sainte-Geneviève a offert sous forme de don une partie de la collection de livres, soit 4 000 volumes;

ATTENDU que ce geste de générosité de l'arrondissement Ile-Bizard/Sainte-Geneviève est reçu avec beaucoup de gratitude par la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Gerry Lavigne  
Appuyé par Ryan Young

De signifier à l'arrondissement Ile-Bizard/Sainte-Geneviève la très grande reconnaissance de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue pour un don de 4000 livres à notre bibliothèque;

De remercier l'arrondissement Ile-Bizard/Sainte-Geneviève et plus particulièrement les personnes suivantes, pour leur apport dans cette généreuse initiative :

- M. Robert Potvin, chef de division-Culture, bibliothèque et communications;
- Mme Sophie David, bibliothécaire-Bibliothèques de l'Ile Bizard;
- M. Alain Bernard, directeur-Culture, sports, loisirs et communications;
- Mme Claire Vassart, directrice d'arrondissement

Adoptée à l'unanimité.

## 8. URBANISME

### 8.1. *DEMANDES DE MODIFICATION AU ZONAGE ASSUJETTIES À L'APPROBATION D'UN PLAN D'AMÉNAGEMENT D'ENSEMBLE (PAE) ET DEMANDES DE PERMIS DE CONSTRUCTION ASSUJETTIES À L'APPROBATION D'UN PLAN D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE (PIIA)*

<b>08-274-11</b>	<b>Approbation d'un PIIA pour le revêtement de remplacement du toit en acier galvanisé fabriqué par la compagnie EDCO, tel que proposé pour le 42, rue Sainte-Anne</b>
------------------	--

ATTENDU QUE le Comité Consultatif d'Urbanisme (CCU) recommande le revêtement de remplacement du toit en acier galvanisé fabriqué par la compagnie EDCO, tel que proposé pour le 42 rue Sainte-Anne ;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Jay Van Wagner  
Appuyé par Gerry Lavigne

D'accepter l'ensemble de la proposition concernant le revêtement de remplacement du toit en acier galvanisé fabriqué par la compagnie EDCO tel que proposé pour le 42 rue Sainte-Anne ;

Adoptée à l'unanimité.

<b>08-275-11</b>	<b>Approbation d'un PIIA pour l'installation de deux enseignes et des auvents tels que proposés pour le 100 rue Sainte-Anne</b>
------------------	---

ATTENDU QUE le Comité Consultatif d'Urbanisme (CCU) recommande l'installation de deux enseignes et des auvents tels que proposés pour le 100 rue Sainte-Anne ;



**EN CONSÉQUENCE :**

Il est proposé par Ryan Young  
Appuyé par James Anderson

D'accepter l'ensemble de la proposition concernant l'installation de deux enseignes et des auvents tels que proposés pour le 100 rue Sainte-Anne ;

Adoptée à l'unanimité.

**8.2. PAIEMENT OU CESSION DE TERRAINS À  
DES FINS DE PARCS, DE TERRAINS DE JEUX  
OU D'ESPACES NATURELS**

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

**8.3. AUTRES SUJETS**

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

**9. SERVICES TECHNIQUES**

**9.1. AUTORISATION DE DÉPENSES**

<b>08-276-11</b>	<b>Autorisation de dépense pour l'enfouissement du réseau aérien par Bell Canada sur la rue Sainte-Anne (Phase 3) entre les rues de l'Église et Lalonde</b>
------------------	---

ATTENDU l'estimation préliminaire des coûts d'enfouissement soumis par Bell Canada le 8 avril 2011;

ATTENDU les recommandations du Chef de service, Service de l'Ingénierie à l'effet d'autoriser la dépense pour l'enfouissement du réseau aérien par Bell Canada sur la rue Sainte-Anne;

**EN CONSÉQUENCE :**

Il est proposé par Gerry Lavigne  
Appuyé par James Anderson

D'autoriser le Chef de service de l'Ingénierie à signer pour et au nom de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue, tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution.

D'autoriser une dépense maximale de 125 000.00 \$, taxes incluses, à même le poste budgétaire numéro 22-310-00-723 du PTI 2011.

Adoptée à l'unanimité.

**08-277-11 Autorisation de dépense pour l'enfouissement du réseau aérien par MTO Telecom sur la rue Sainte-Anne (Phase 3) entre les rues de l'Église et Lalonde**

ATTENDU l'estimation préliminaire des coûts d'enfouissement soumis par MTO Telecom le 2 février 2011;

ATTENDU les recommandations du Chef de service, Service de l'Ingénierie à l'effet d'autoriser la dépense pour l'enfouissement du réseau aérien par MTO Telecom sur la rue Sainte-Anne;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Jay Van Wagner  
Appuyé par Ryan Young

D'autoriser le Chef de service de l'Ingénierie à signer pour et au nom de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue, tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution.

D'autoriser une dépense maximale de 40 000.00 \$, taxes incluses, à même le poste budgétaire numéro 22-310-00-723 du PTI 2011.

Adoptée à l'unanimité.

**08-278-11 Autorisation de dépense pour l'enfouissement du réseau aérien par Vidéotron sur la rue Sainte-Anne (Phase 3) entre les rues de l'Église et Lalonde**

ATTENDU l'estimation préliminaire des coûts d'enfouissement soumis par Vidéotron le 5 juillet 2011 (No. Réf. : ING-124800);

ATTENDU les recommandations du Chef de service, Service de l'Ingénierie à l'effet d'autoriser la dépense pour l'enfouissement du réseau aérien par Vidéotron sur la rue Sainte-Anne;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Gerry Lavigne  
Appuyé par Jay Van Wagner

D'autoriser le Chef de service de l'Ingénierie à signer pour et au nom de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue, tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution.

D'autoriser une dépense maximale de 155 000.00 \$, taxes incluses, à même le poste budgétaire numéro 22-310-00-723 du PTI 2011.

Adoptée à l'unanimité.

<b>08-279-11 Octroi de contrat d'un an pour la maintenance préventive de la station de pompage – Contrat de gré à gré</b>
---

ATTENDU la nécessité d'entretenir la station de pompage;

ATTENDU QUE la Ville a obtenu deux soumissions de deux compagnies;

ATTENDU les recommandations du Chef de service, Service des Travaux publics, à l'effet d'octroyer un contrat pour la maintenance préventive de la station de pompage à la compagnie *ITT Water et Wastewater*;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par James Anderson  
Appuyé par Gerry Lavigne

D'octroyer un contrat d'inspection bi-annuel d'un an pour la maintenance préventive avec rapports de déficience de la station de pompage Leslie-Dowker à la compagnie *ITT Water et Wastewater*.

D'autoriser une dépense maximale de 2 508.63 \$, taxes incluses, à même le poste budgétaire numéro 02-415-00-526 du fonds général.

Adoptée à l'unanimité.

**9.2. CONCLUSION DE CONTRATS**

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

**9.3. ACCEPTATION DE PLANS**

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

**9.4. RÉCEPTION DE TRAVAUX**

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

**9.5. AUTRES SUJETS**

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

**10. ENVIRONNEMENT**

<b>08-280-11 Autorisation de tenir une Journée de l'écologie</b>
--

ATTENDU la tenue de la Journée de l'écologie le 17 septembre 2011;

ATTENDU l'adhésion de la Ville aux principes de vie respectueux de la nature et en harmonie avec le développement durable;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Ryan Young  
Appuyé par Jay Van Wagner

D'autoriser la tenue de la Journée de l'écologie le 17 septembre 2011;

D'autoriser une dépense maximale de 2 300.00 \$, taxes incluses, à même le poste budgétaire numéro 02-630-00-950 du fonds général. Les dépenses se répartissent notamment de la façon suivante :

- 765\$ à l'Écomuseum pour la tenue d'une activité avec différents animaux exotiques ainsi qu'une conférence du zoologiste;
- 300\$ pour des frais d'impression de documents et fourniture de café et thé;

D'autoriser le déboursé d'un dépôt représentant 25% du montant à être payé à l'Écomuséum, soit 191,25\$, et ce avant la tenue de l'évènement;

Autoriser le directeur général à signer tout document donnant plein effet à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité.

## 11. DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET TOURISTIQUE

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

## 12. FINANCES

### 12.1. DONS / PROMOTIONS / AIDES FINANCIÈRES

<b>08-281-11 Aide financière aux organismes à but non lucratif – dons / promotions / aides financières</b>
--

ATTENDU QUE la Ville supporte des organismes à but non lucratif par l'entremise d'aide financière sous forme de dons et/ou promotions et/ou aides financières ;

ATTENDU QUE la demande correspond aux critères de la Politique de dons de la Ville ;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Gerry Lavigne  
Appuyé par Ryan Young

D'autoriser la dépense et le paiement d'une somme de 100 \$ à M. Paul Labelle pour son tournoi de baseball (Cooperstown, New York) à même le poste budgétaire 02-190-00-991 du fonds général;

Adoptée à l'unanimité.

**12.2. AUTRES SUJETS****08-282-11 Adoption des comptes**

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Gerry Lavigne  
Appuyé par Jay Van Wagner

D'approuver le paiement des comptes suivants :

+Journal des déboursés en date du 31 juillet 2011 **1 018 124.73 \$**

+Liste des comptes fournisseurs en date du 31 juillet 2011 **34 965.01 \$**

**Total :** **1 053 089.74 \$**

Masse salariale (brut) incluant celle des élus au 31 juillet 2011 **187 491,63 \$**

Adoptée à l'unanimité.

**08-283-11 Dissolution du « Comité des finances de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue »**

ATTENDU QUE le conseil désire mettre un terme aux activités du comité nommé « Comité des finances de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue »;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Ryan Young  
Appuyé par James Anderson

De dissoudre le «Comité des finances de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue» afin de créer un nouveau Comité pour l'administration et les finances de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue.

Adoptée à l'unanimité.

**08-284-11 Création du « Comité Administration et finances de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue »**

ATTENDU QUE le conseil désire créer un comité nommé « Comité Administration et finances de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue »;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par James Anderson  
Appuyé par Ryan Young

De créer le « Comité Administration et finances de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue » (ci-après le « comité ») ayant pour mission de faire des recommandations au conseil de Ville dans le but d'aider à la gestion administrative et financière de la Ville.

De nommer les personnes suivantes à titre de membres de ce comité :

Michael Finnerty  
Michel Bouassaly  
Caroline Thibault

Francis Deroo  
Jay Van Wagner  
Martin Bonhomme

De nommer M. Jay Van Wagner président du présent Comité.

Adoptée à l'unanimité.

### **13. ADMINISTRATION ET GREFFE**

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

#### **13.1. CONCLUSION, PROLONGATION ET RENOUVELLEMENT DE CONTRATS OU DE MANDATS**

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

#### **13.2. OPÉRATIONS IMMOBILIÈRES**

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

#### **13.3. AUTRES SUJETS**

<b>08-285-11 Transfert de l'entretien de la gare de Sainte-Anne-de-Bellevue à l'Agence métropolitaine de Transport (AMT)</b>
--

ATTENDU les recommandations du Service des Travaux publics, à l'effet de signer l'entente de transfert de l'entretien de la gare de Sainte-Anne-de-Bellevue à l'Agence métropolitaine de Transport (AMT);

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Gerry Lavigne  
Appuyé par Jay Van Wagner

D'autoriser le Maire, Francis Deroo, et la Greffière, Me Caroline Thibault, à signer pour et au nom de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue le contrat de transfert de l'entretien de la gare de Sainte-Anne-de-Bellevue à l'Agence métropolitaine de Transport (AMT).

Adoptée à l'unanimité.

<b>08-286-11 Octroi de contrat de services professionnels pour la direction générale</b>
--

ATTENDU le nouveau Directeur général;

ATTENDU les recommandations du Maire, à l'effet d'octroyer un contrat à Mme Lucie Gendron dans le but de faciliter la transition des dossiers de la Ville et ce à compter du 15 août 2011;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Ryan Young  
Appuyé par Jay Van Wagner

D'octroyer un contrat de services professionnels à Mme Lucie Gendron à compter de l'entrée en fonction de M. Martin Bonhomme le 15 août 2011, afin de faciliter la transition des dossiers et d'offrir le support nécessaire.

D'autoriser le paiement des honoraires à Mme Gendron conformément au taux horaire autorisé par la résolution 03-090-11, à même le poste budgétaire 02-131-00-410 du fonds général.

Adoptée à l'unanimité.

#### **14. RESSOURCES HUMAINES**

##### **14.1. CONTRATS ET ENTENTES**

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

##### **14.2 AUTRES SUJETS**

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

#### **15. AVIS DE MOTION, LECTURE ET ADOPTION DE RÉGLEMENTS**

<b>08-287-11</b> <b>Avis de motion du règlement numéro 742 relatif à la sécurité des piscines résidentielles</b>
--

Conformément à l'article 356 de la Loi sur les cités et villes, je soussigné, Francis Deroo, maire, donne avis de motion. En effet, lors d'une prochaine séance, le Conseil adoptera un règlement relatif à la sécurité des piscines résidentielles. La greffière demande une dispense de lecture pour ce règlement.

<b>08-288-11</b> <b>Avis de motion du règlement numéro 743 modifiant les règlements de zonage numéro 533, de construction numéro 534, de lotissement numéro 535 et des permis et certificats numéro 536 de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue de manière à remplacer et modifier les dispositions relatives à la protection des rives, du littoral et des plaines inondables</b>
---

Conformément à l'article 356 de la Loi sur les cités et villes, je soussigné, Francis Deroo, maire, donne avis de motion. En effet, lors d'une prochaine séance, le Conseil adoptera un règlement modifiant les règlements de zonage numéro 533, de construction numéro 534, de lotissement numéro 535 et des

permis et certificats numéro 536 de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue de manière à remplacer et modifier les dispositions relatives à la protection des rives, du littoral et des plaines inondables. La greffière demande une dispense de lecture pour ce règlement.

**08-289-11 Avis de motion du règlement 735-2 modifiant le règlement 735 concernant le contrôle intérimaire (RCI) relatif à une demande de permis de lotissement**

Conformément à l'article 356 de la Loi sur les cités et villes, je soussigné, Francis Deroo, maire, donne avis de motion. En effet, lors d'une prochaine séance, le Conseil adoptera un règlement modifiant le règlement numéro 735 concernant le contrôle intérimaire relatif à une demande de permis de lotissement. La greffière demande une dispense de lecture pour ce règlement.

**08-290-11 Avis de motion du règlement numéro 702-2 modifiant le règlement numéro 702 concernant la délégation de pouvoir du Conseil aux fonctionnaires et employés de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue et abrogeant les règlements numéros 589, 589-1, 589-2 et 589-3**

Conformément à l'article 356 de la Loi sur les cités et villes, je soussigné, Francis Deroo, maire, donne avis de motion. En effet, lors d'une prochaine séance, le Conseil adoptera un règlement modifiant le règlement 702 concernant la délégation de pouvoir du Conseil aux fonctionnaires et employés de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue et abrogeant les règlements numéros 589, 589-1, 589-2 et 589-3. La greffière demande une dispense de lecture pour ce règlement.

**08-291-11 Avis de motion du règlement visant à assurer la paix et l'ordre sur le domaine public en interdisant les bagarres**

Conformément à l'article 356 de la Loi sur les cités et villes, je soussigné, Francis Deroo, maire, donne avis de motion. En effet, lors d'une prochaine séance, le Conseil adoptera un règlement visant à interdire les bagarres sur le domaine public et à prévoir des amendes appropriées à cette infraction. La greffière demande une dispense de lecture pour ce règlement.

**08-292-11 Adoption du règlement numéro 741 concernant les ententes sur la réalisation de travaux municipaux relatifs aux infrastructures dans le cadre de l'émission de permis de lotissement ou de construction**

ATTENDU QUE le conseil municipal de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue peut adopter, en vertu des articles 145.21 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), un règlement afin d'assujettir la délivrance d'un permis de construction ou de lotissement ou d'un certificat d'autorisation ou d'occupation à la conclusion d'une entente entre le requérant et la municipalité portant sur la réalisation de travaux relatif aux infrastructures et aux équipements



municipaux et sur la prise en charge ou partage des coûts relatifs à ces travaux.

ATTENDU QUE la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue désire mettre en place toutes les conditions gagnantes afin de stimuler le développement de son territoire;

ATTENDU QU' un avis de motion de ce règlement a été préalablement donné par le maire, Francis Deroo, lors de la séance ordinaire du 11 juillet 2011, conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes*, et qu'une copie du projet de règlement a été remise aux membres du conseil;

ATTENDU QUE la greffière de la Ville a demandé une dispense de lecture, ayant remis une copie du règlement aux membres du conseil;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Gerry Lavigne  
Appuyé par Jay Van Wagner

D'adopter le règlement numéro 741 dont copie est jointe en annexe « D ».

Adoptée à l'unanimité.

<p><b>08-293-11 Adoption du règlement numéro 510-126 modifiant le règlement numéro 510 relatif à la circulation et la sécurité publique</b></p>
---

ATTENDU le règlement numéro 510 relatif à la circulation et la sécurité publique ;

ATTENDU QU' il y a lieu de modifier différentes dispositions du règlement numéro 510 ;

ATTENDU la *Loi sur les cités et villes*;

ATTENDU QU' un avis de motion de ce règlement a été préalablement donné par le maire, Francis Deroo, lors de la séance extraordinaire du 21 juillet 2011, conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes*;

ATTENDU QUE la greffière de la Ville a demandé une dispense de lecture, ayant remis une copie du règlement aux membres du conseil;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par James Anderson  
Appuyé par Gerry Lavigne

D'adopter le règlement numéro 510-126 dont copie est jointe en annexe « E ».

Adoptée à l'unanimité.

**16. DÉPÔT DE DOCUMENTS**

- Liste des chèques émis et en circulation pour la période du 1<sup>er</sup> juillet 2011 au 31 juillet 2011;
- Liste des commandes du 1<sup>er</sup> juillet au 31 juillet 2011;

**17. CERTIFICATS DE CRÉDIT**

Je, soussigné, certifie que la Ville dispose des crédits suffisants pour les dépenses autorisées par les résolutions suivantes :

08-276-11	08-277-11	08-278-11	08-279-11
08-280-11	08-281-11	08-282-11	08-286-11

Le 9 août 2011,

---

Michael Finnerty  
Trésorier

**18. LEVÉE DE LA SÉANCE**

<b>08-294-11 Levée de la séance</b>
-------------------------------------

Il est proposé par Gerry Lavigne  
Appuyé par Ryan Young

De lever la présente séance ordinaire. Il est 20 h 10

Adoptée à l'unanimité.

---

Francis Deroo  
Maire

---

M<sup>e</sup> Caroline Thibault, LL.B., OMA  
Greffière

*L'original du présent procès-verbal ainsi que les annexes et documents connexes sont conservés aux archives municipales, plus précisément dans le dossier numéro 102-102-0117*